



## **A CONDIZIONATORE “EASY TO MOVE” COD. 80510 MOD. 0AC-2A**

**MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI**  
Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.



Le immagini riportate in questo manuale hanno solo scopo illustrativo.  
Vinco Srl si riserva di apportare modifiche alle caratteristiche dei prodotti senza preavviso

Gentile Cliente,  
grazie per avere scelto un prodotto Vinco.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

Sia che i nostri prodotti vengano utilizzati per i tuoi hobby, sia che l'utilizzo sia più frequente, ti preghiamo di spendere qualche momento nella lettura di questo libretto di istruzioni.

Le informazioni che seguono sono molto importanti sia per la Tua sicurezza, sia per utilizzare al meglio il prodotto nel tempo.

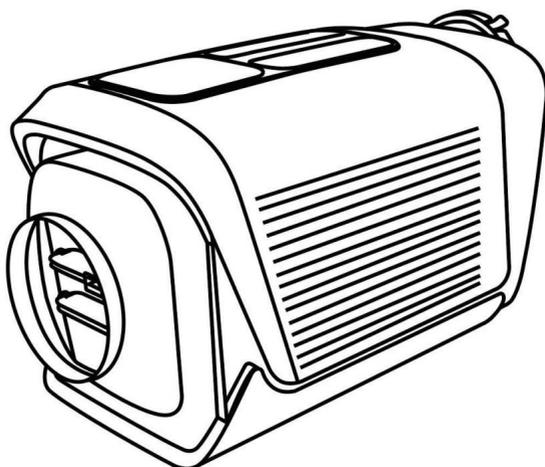
Se avessi bisogno di qualche chiarimento o consiglio, non esitare a contattarci ai recapiti che trovi in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutarti e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!



Vinco Srl  
Licenziatario ufficiale Italia  
Hyundai Power Products

**Condizionatore portatile  
con pompa di calore  
Modello: 80510  
Manuale di installazione**



Grazie mille per aver scelto questo condizionatore d'aria con pompa di calore.

Per il corretto utilizzo di questo condizionatore d'aria, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo adeguatamente per riferimento futuro.

In caso di smarrimento del manuale di istruzioni, contattare il rivenditore locale.

## Prefazione

Questo è un condizionatore d'aria portatile mobile di alta qualità con pompa di calore.

Questo manuale è un modello per uso generale.

La macchina acquistata potrebbe essere leggermente diversa da queste descrizioni, ma ciò non influirà sulle operazioni e sugli usi di base. Si prega di leggere attentamente ogni capitolo del manuale confrontandolo con la macchina acquistata, e di conservarlo adeguatamente per un uso futuro.

### Preparativi prima dell'operazione

1. Il compressore all'interno della macchina deve essere posizionato in posizione verticale. Se viene scaricata o trasportata per una lunga distanza, posizionare la macchina almeno in posizione verticale (per posizionare correttamente la macchina, posizionarla secondo la direzione indicata nel cartone) per 2 ore prima di accendere l'alimentazione;
2. Quando si utilizza la macchina per la prima volta, per ottenere un buon effetto di raffreddamento, accenderla continuamente per 24 ore;
3. L'intervallo di temperatura operativa progettato per questa macchina è 5~35°

	Minimo temperatura ambiente di raffreddamento
Celsius	32 (refrigerazione)
Celsius	5 (riscaldamento)

4. Requisiti di alimentazione e tensione AC 220 V, 50 Hz, l'intervallo di tensione applicabile di questa macchina è 198 ~ 242 V; quando la tensione effettiva supera questo intervallo, la macchina potrebbe non funzionare normalmente;
5. Quando è necessario riavviare la macchina dopo lo spegnimento, attendere 3 minuti per il normale tempo di riavvio;
6. Non collegare la macchina ad una presa multiuso né condividere la stessa presa con altri apparecchi elettrici;
7. Collegare la macchina a una presa di corrente dotata di impianto a terra;
8. Posizionare la macchina su un terreno o un tavolo stabile e solido per garantire che la macchina rimanga orizzontale quando c'è acqua nel serbatoio per evitare traboccamenti;
9. Per garantire una ventilazione regolare, attorno alla macchina deve essere lasciato uno spazio di almeno 20 cm e all'uscita dell'aria deve essere lasciato uno spazio di 40 cm;

10. Non utilizzare la macchina nelle seguenti condizioni.

A Nelle vicinanze di un fuoco

B Nei luoghi in vicinanza di carburante

C A diretta esposizione di luce solari

D Nelle vicinanze di acqua

E Nelle vicinanze di bagni, piscine o luoghi dove esiste il rischio connesso all'acqua

11. Non inserire le dita o altri oggetti sottili nell'uscita dell'aria e assicurarsi di informare i bambini di questi pericoli.

12. Quando compaiono fenomeni anomali (come odore di bruciato), è necessario interrompere il funzionamento e interrompere l'alimentazione elettrica.

13. È vietato coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria della macchina, altrimenti ci sarà un rischio d'incendio.

14. I minori possono usare il prodotto sotto la supervisione di adulti e non possono usarlo per giocare;

15. Questo prodotto non è adatto ai seguenti gruppi di persone: minori, disabili, e da persone con problemi mentali.

16. Tipo di fusibile e parametri: T/F, 250 V CA, 6,3 A;

**Avviso:**

--Se qualche parte è danneggiata, contattare il rivenditore o un'officina di riparazione professionale.

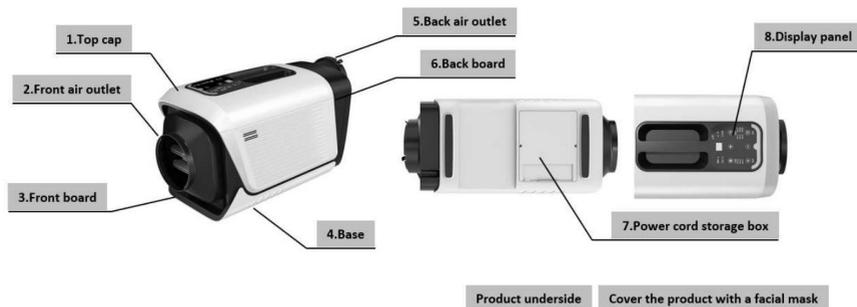
--In caso di guasti, spegnere, interrompere l'alimentazione e contattare il rivenditore o un'officina di riparazione professionale.

--È vietato sostituire il cavo di alimentazione senza autorizzazione, né collegare il cavo di alimentazione a metà o utilizzarlo in parallelo con altri apparecchi elettrici.

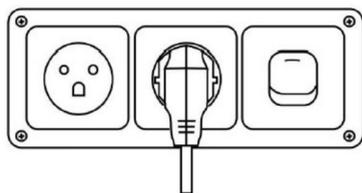
--Se il cavo di alimentazione è danneggiato, spegnere l'alimentazione e contattare il rivenditore o un'officina di riparazione professionale.

## Prima dell'uso

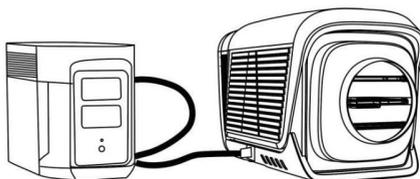
### Nomi delle varie parti del condizionatore d'aria



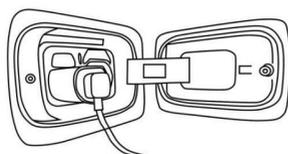
### Assemblaggio e abbinamento di prodotti per il condizionamento dell'aria



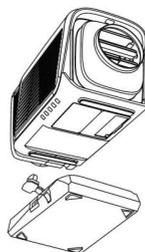
1.Abbinamento potenza - Uso domestico



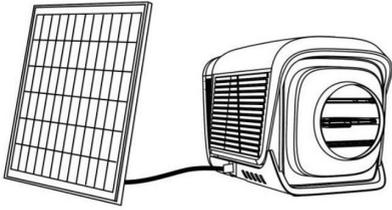
2.Alimentazione - plug-in



3.Abbinamento dell'alimentazione:  
più fonti di alimentazione (veicoli di nuova energia che  
possono essere scaricati esternamente)

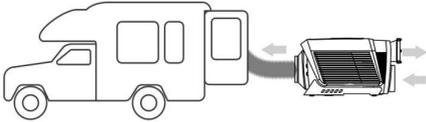


4.Abbinamento alimentazione - integrato (opzionale)



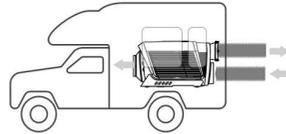
5. Alimentazione: pannello solare (opzionale)

## Scenari applicativi dei prodotti per il condizionamento dell'aria



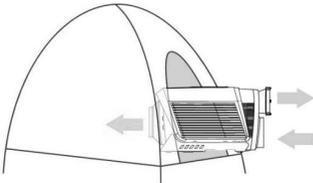
### Roulotte/Tenda

Il condizionatore viene posizionato all'esterno.



### Roulotte/Tenda

Il condizionatore è posizionato all'interno e sono installati doppi tubi (tubo di aspirazione e tubo di scarico),



### Tenda

Il condizionatore si trova all'incrocio della tenda: l'uscita dell'aria fredda è rivolta verso l'interno della tenda, l'uscita dell'aria calda è rivolta verso l'esterno, non è necessario sostituirla e può essere disposta nel modo visionato nella foto.

Posizionare la macchina su una superficie piana dove l'uscita dell'aria non sarà bloccata. La distanza tra il lato sinistro e il retro della macchina e l'ingresso dell'aria dal muro devono superare i 30 cm (come mostrato nella Fig1 di seguito) e la presa deve soddisfare i requisiti di sicurezza elettrica del tuo paese;

Come mostrato nella figura seguente:

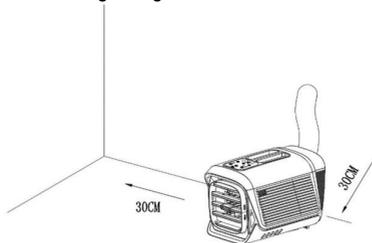
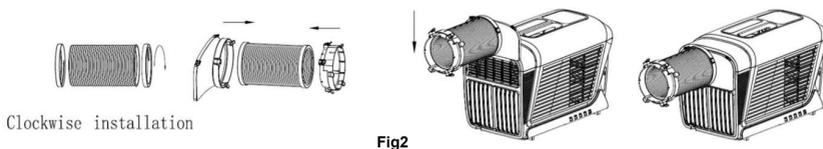


Fig. 1

Assemblare i componenti dello scarico con la macchina (come mostrato in Fig2)



Clockwise installation

Fig2

- (1) Collegare un'estremità del tubo telescopico al giunto quadrato e l'altra estremità al giunto rotondo
- (2) Collegare il connettore rotondo al retro della macchina come mostrato nell'immagine sopra

Assemblaggio del giunto EVA e della macchina (come mostrato in Fig3) e smontaggio (come mostrato in Fig4)

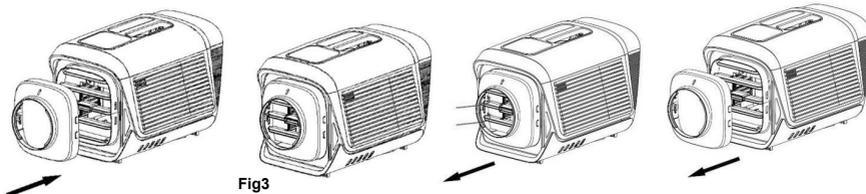


Fig3

Fig4

Tubo di scarico e gruppo macchina (come mostrato in Fig5)

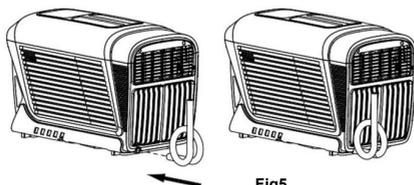


Fig5

La Fig5 è la modalità di deumidificazione, ed è indicata l'installazione del tubo di scarico;

## Di seguito è riportato il pacchetto accessori opzionali

### Istruzioni di montaggio

#### UN. Assemblaggio della piastra di montaggio Le

piastre di montaggio vengono assemblate orizzontalmente o verticalmente.

Come mostrato in Fig.6, determinare la dimensione massima e minima della finestra

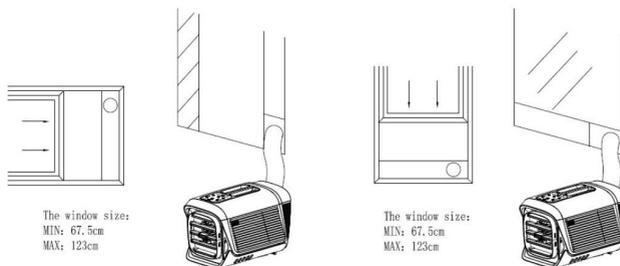


Fig6

#### B.Assemblaggio del telaio del doppio tubo dell'aria (come mostrato in Fig7)

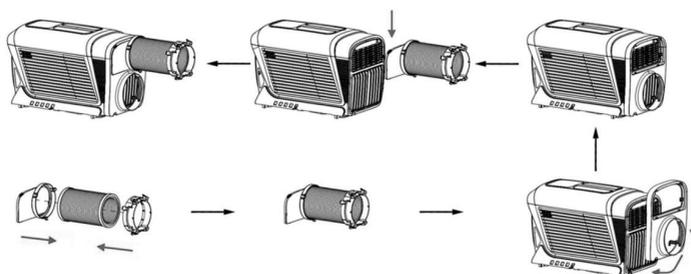


Fig7

#### C. Telaio a doppio condotto + gruppo piastra di montaggio (Fig8)

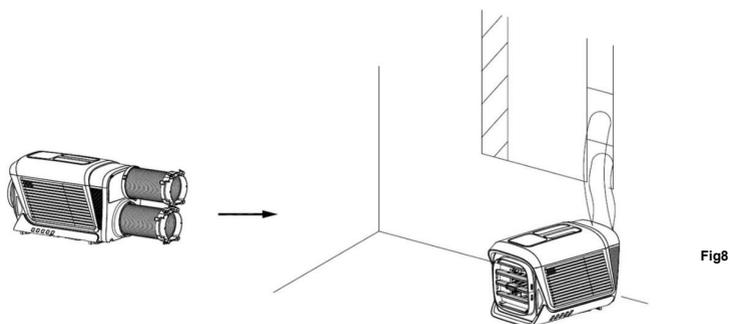
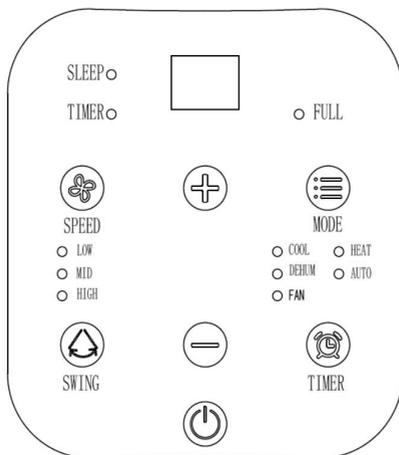


Fig8

## 1. Pannello di visualizzazione



## 2. Descrizione dei pulsanti

### Tasto Modalità (MODE)

Premere il tasto Modalità per passare da "Calore", "Raffreddamento", "Deumidificazione", "Soffiaggio aria" e "Smart"

### 2.3 Tasto velocità (SPEED)

Nella modalità di raffreddamento e fornitura d'aria, premere il pulsante velocità per commutare l'uscita della ventola interna tra velocità della ventola in alta, media e bassa. Il pulsante non è valido nelle modalità di sospensione e deumidificazione; la macchina si regola automaticament.

Tasti [+] e [-]

Premere i tasti [+] e [-] in modalità raffreddamento e sospensione per regolare la temperatura impostata (premere contemporaneamente il tasto +/- per 3 secondi per passare a Fahrenheit, può essere aumentata in base alle esigenze del cliente, l'impostazione predefinita è Celsius.

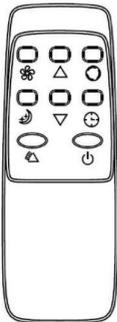
### 2.5 Tasto [Timer].

All'avvio, premere il pulsante [Timer] per impostare lo spegnimento del timer, premere il pulsante [+], [-] per regolare l'orario di spegnimento del timer; In modalità standby, premere il tasto [Timing] per impostare l'inizio del cronometraggio e premere i tasti [+], [-] per regolare l'ora di inizio del cronometraggio.

### 2.6 Tasto Swing (Oscillazione)

Premere questo pulsante quando è acceso per regolare l'oscillazione sinistra e destra delle lame verticali; premere il motore di oscillazione sinistro e destro per accenderlo, quindi premere il pulsante di oscillazione sinistro e destro per spegnerlo

### 3. Telecomando;



1. POWER: On/Off switch
2. MODE: MODE selector
3. TIMER: Hourly programming
4. SPEED: Fan speed selector
5. TEMP+: Temperature selector up
6. TEMP-: Temperature selector down
7. SLEEP: Sleep function key
8. SWING: Swing function key (optional)

#### 4. Pezzi di ricambio

Schema delle parti	Nome della parte	Quantità
	condizionatore	1
	Connettore EVA	1
	connettore	1
	Telaio a doppio condotto (opzionale)	1
	Tubo di scarico (opzionale: diametro esterno 150)	1
	Tubo di aspirazione (opzionale: diametro esterno 165)	1
	Raccordo per tubo di scarico (opzionale - da utilizzare con tubo di scarico)	1
	Raccordo di ingresso dell'aria (opzionale - da utilizzare con ingresso dell'aria)	1
	telecomando	1
	Manuale	1
	Scarico (facoltativo)	1
	Piastra di montaggio (opzionale)	1
	Viti della piastra di montaggio (opzionali)	1

## 5. Istruzioni di protezione

### 5.1 protezione del compressore

Il tempo minimo per la ripartenza del compressore dopo un arresto è di 3 minuti. Non è necessario attendere 3 minuti quando si accende l'alimentazione per la prima volta ed è in modalità standby prima di spegnerla. Non è necessario attendere dopo la riaccensione. Attendere 3 minuti. Prima dello spegnimento, è nello stato di accensione e attendere 3 minuti dopo la riaccensione.

### 5.2 Protezione contro i guasti

seriale

	Messaggio di errore	Descrizione e ispezione dei guasti	Note
1	E1	Sensore della temperatura ambiente aperto o in corto circuito	Non influisce sul normale utilizzo
2	E2	Sensore bobina aperto o in cortocircuito	Non influisce sul normale utilizzo
3		pieno d'acqua	Sbloccare il tappo dell'acqua (spia di interrogazione)
4	La macchina non può essere accesa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. È spento?</li> <li>2. La spina è allentata?</li> <li>3. La spia di livello acqua piena è accesa?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Riavviare</li> <li>2. Collegare la presa</li> <li>3. Estrarre il tappo per scaricare acqua</li> </ol>
5	L'effetto rinfrescante non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il filtro è pieno di polvere?</li> <li>2. L'ingresso o l'uscita dell'aria sono bloccati?</li> <li>3. Lo spazio è troppo grande o le porte e le finestre non sono chiuse bene?</li> <li>4. Ci sono altri dispositivi di riscaldamento nella camera?</li> <li>5. Il tubo di scarico non è collegato correttamente o bloccato?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulire il filtro</li> <li>2. Pulire il luogo intasato</li> <li>3. Chiudere porte e finestre</li> <li>4. Rimuovere l'attrezzatura calda</li> <li>5. Ricollegare o pulire lo scarico</li> </ol>
6	perdite d'acqua	La macchina non è posizionata verticalmente.	1. Posizionare la macchina verticalmente.

		2. Lo scarico è ostruito.	2. Sbloccare il tappo dell'acqua.
7	Rumore forte e vibrazione	1. La macchina è posizionata orizzontalmente? 2. Il filtro è intasato? 3. Flusso del refrigerante interno?	1. Posizionare la macchina su un piano  2. Pulire il filtro 3. Questo è normale
8	si diffondeva uno strano odore	Se la macchina non è stata utilizzata per un lungo periodo, la macchina assorbirà l'odore di mobili, moquette, vernice, ecc. quando la macchina viene lasciata per un lungo periodo, l'odore uscirà dalla macchina quando la macchina è in funzione.	Far funzionare la macchina per 2-5 minuti, l'odore scomparirà

### 5.3 Funzione di memoria

5.3.1 Dopo l'accensione, la macchina memorizzerà automaticamente lo stato di funzionamento prima dello spegnimento, lo stato della velocità del vento, la modalità di lavoro, la temperatura impostata, scollegando la corrente verrà ripristinato lo stato predefinito);

## 6. Manutenzione

- 1) Prima della pulizia, assicurarsi che la macchina sia spenta e scollegata;
- 2) Non utilizzare solventi chimici come benzina per pulire la macchina
- 3) Si prega di non lavare direttamente con acqua (come mostrato nella figura sotto: Fig9);

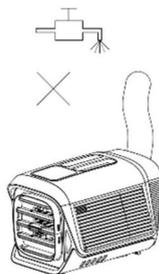


Fig9

4) Se la macchina è danneggiata, contattare il rivenditore locale o il centro di manutenzione.

Lavare il panno per la pulizia in acqua pulita, strizzarlo, pulire leggermente la superficie della fusoliera, e poi asciugarlo con un panno asciutto;

Promemoria: la pulizia frequente può mantenere l'aspetto della fusoliera pulito e bello per lungo tempo.

#### B. Pulizia del filtro (filtro antipolvere)

- Se sul filtro è presente polvere o altro sporco, pulirlo ogni due settimane

Aprire il coperchio superiore e rimuovere il filtro (come mostrato di seguito: Fig10)

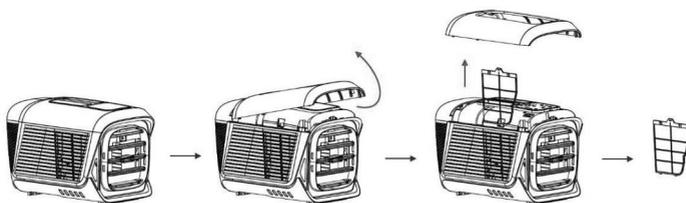


Figura10

#### Pulito

1 Immergere lo schermo del filtro in una lozione neutra in acqua calda a 40 gradi Celsius, quindi pulirlo e metterlo in un luogo fresco ad asciugare.

2 Si prega di pulire il filtro quando non viene utilizzato per un lungo periodo o se lo si riutilizza dopo un lungo periodo; Promemoria: pulire il filtro antipolvere una volta al mese per garantire la creazione di un ambiente sano e effetti di risparmio energetico.

#### Installazione

- Inserire il filtro nella griglia, quindi ripristinarlo e installarlo

## 7. Metodo di conservazione

1. Scollegare la presa

2. Spegnerne, scollegare l'alimentazione.

3. Pulire la superficie della macchina con un panno umido, quindi asciugarla con un panno asciutto.

4. Avvolgere il cavo di alimentazione;

4.1. Avvolgere il cavo di alimentazione (come mostrato nella figura seguente: Fig11);

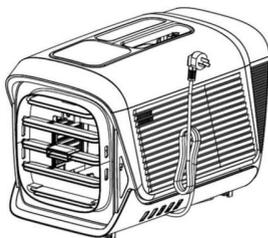


Fig11

4.2. Il cavo di alimentazione viene riposto automaticamente e la spina del cavo di alimentazione viene posizionata nella scatola portaoggetti della macchina; (il cavo di alimentazione opzionale può essere riposto automaticamente; come mostrato di seguito: Fig12);

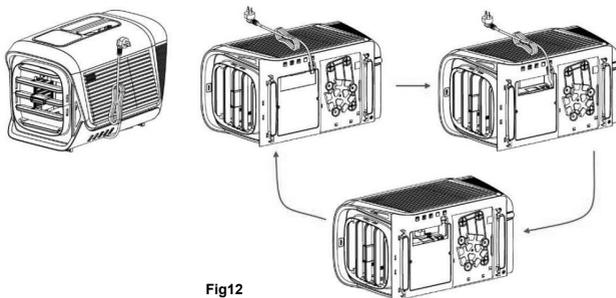


Fig12

5. Coprire la macchina con un sacchetto di plastica e conservarla in un luogo asciutto.

## 8. Servizio di manutenzione

1. Prima della pulizia, assicurarsi che la macchina non sia accesa.
2. Non utilizzare solventi chimici come benzina per pulire la macchina.
3. non lavare direttamente con acqua.
4. Se la macchina è danneggiata, contattare il rivenditore locale o il centro di assistenza per risolvere il problema.

### 1. Filtro

Il filtro viene pulito una volta al mese. Metodo: Come mostrato nell'immagine, utilizzare un piccolo cacciavite Phillips per svitare le viti di fissaggio dello schermo del filtro, estrarre lo schermo del filtro, quindi immergerlo in acqua tiepida a 40°C mescolata con una lozione neutra, pulire gli articoli vari

## 2, pulizia della superficie

Pulire con un detergente delicato o alcool e un panno umido, quindi asciugare con un panno asciutto.

1, spegnere, scollegare l'alimentazione.

2, pulire la superficie della macchina con un panno umido, quindi asciugare con un panno asciutto.

3. Avvolgere il cavo di alimentazione

4. Inclinare leggermente la macchina sul lato del foro di perdita e lasciarla riposare per mezz'ora finché tutta l'acqua di condensa rimasta nella macchina non fuoriesce.

5. Coprire la macchina con un sacchetto di plastica e riporla in un luogo asciutto.

## 9. Il nome e il contenuto di sostanze nocive nel prodotto

Nome della parte	Sostanza nociva					
	Guida (Pb)	HG (Hg)	cadmio (Cd)	Esavalente cromo (Cr(VI))	Polibromi minato bifenila is (PBB)	Polibromi nato difenile eteri (PBDE)
Compressore e accessori	X	0	X	0	0	0
scambiatore di calore	0	0	0	0	0	0
Raccordi e valvole	X	0	0	0	0	0
Refrigerante	0	0	0	0	0	0
il motore	X	0	0	0	0	0
Scatola di controllo ed elettrico componenti	X	0	X	0	0	0
Cavo di alimentazione e collegamento Cavo	0	0	0	0	0	0
Elementi di fissaggio come viti e rondelle	0	0	0	0	0	0

Parti in gomma	0	0	0	0	0	0
altre parti metalliche	0	0	0	0	0	0
altre parti in plastica	0	0	0	0	0	0
stampe	0	0	0	0	0	0

Il presente modulo è redatto secondo le disposizioni della SJ/T 11364

**0:** indica che il contenuto della sostanza pericolosa in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al requisito limite specificato in GB/T 26572.

**X:** indica che il contenuto della sostanza pericolosa in almeno un materiale omogeneo della parte supera il requisito limite specificato in GB/T26572. Tuttavia, con le condizioni tecniche esistenti, è estremamente difficile realizzare componenti del prodotto completamente privi delle sostanze nocive sopra menzionate e il prodotto verrà gradualmente migliorato con il progresso della tecnologia in futuro.

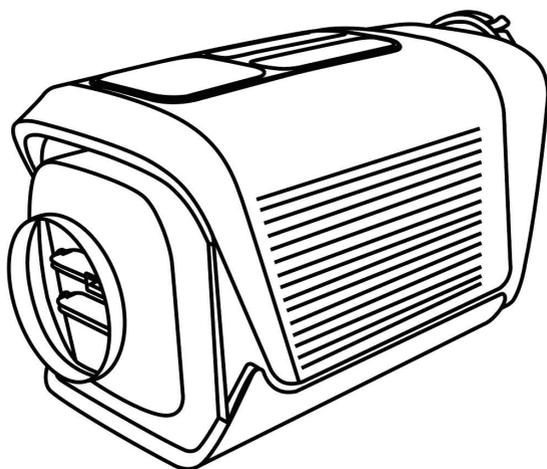
## 10. Risoluzione dei problemi

Colpa	esaminare	misurare
La macchina non può essere acceso	1, l'alimentazione è accesa? 2, la spina è allentata? 3, è spento? 4, non è acceso? [, È la connessione interna filo scollegato?	1, accendere l'alimentazione 2, collegare la presa 3, riavviare 4, toccare due volte il pulsante di accensione [, Aprire il grande coperchio del ferro, collegare il cavo di collegamento
L'effetto rinfrescante no Bene	1. La schermata del filtro è piena di polvere? 2. L'ingresso o l'uscita sono bloccate? 3, Lo spazio è troppo grande o le porte e le finestre non sono chiuse bene? 4. Ci sono altri sistemi di riscaldamento dispositivi nella stanza?	1, pulire il filtro 2, pulire gli oggetti intasati 3, Dotato di zanzariere in tinta con il letto, chiudere le porte e le finestre 4, rimuovere l'apparecchiatura di riscaldamento

	5. Il tubo di scarico non è collegato correttamente o bloccato?	5. Ricollegare o pulire il tubo di scarico
perdite d'acqua 1,	1, l'host è posizionato orizzontalmente? 2, Lo scarico o il tubo di scarico è bloccato  3, Eccessivo accumulo di acqua condensata	1, posizionare l'host orizzontalmente 2, pulire lo scarico e il tubo di scarico  3 Rimuovere l'acqua in eccesso
Rumore eccessivo e vibrazioni	1, la macchina è posizionata orizzontalmente? 2. Il filtro è intasato? 3, flusso di refrigerante interno? 4. C'è qualche altro oggetto posizionato o toccato sull'unità principale? 5. Si sente un suono interno	1, la macchina è posizionata orizzontalmente 2, pulire il filtro 3, questo è un fenomeno normale 4, ripulisci gli oggetti inutili 5, trovare il reparto post-vendita per la manutenzione
odore strano	Se la macchina non è stata utilizzata per molto tempo, assorbirà l'odore dei mobili se viene lasciato per a molto tempo e l'odore uscirà dalla macchina quando la macchina è in funzione.	Far funzionare la macchina per 3 minuti per dissipare l'odore

NOTA: il prodotto reale può variare rispetto alla foto. Quando è necessaria una riparazione, contattare il venditore o un professionista presso il centro di manutenzione autorizzato

**Portable air conditioner  
with heating pump  
Installation manual  
Model: 80510**



Thank you very much for choosing this brand air conditioner. For your correct use of this air conditioner, please read this manual carefully before use and keep it properly for future reference.

If the instruction manual is lost, please contact the local dealer.

## Foreword

This is a high quality portable mobile air conditioner. This manual is a general-purpose model. The machine you purchased may be slightly different from these descriptions, but it will not affect your basic operations and uses. Please read each chapter of the manual carefully in comparison with the machine you purchased, and then keep it properly for future use.

### Preparations before operation

1. The compressor inside the machine must be placed upright. If it is dumped or transported over a long distance, please put the machine upright at least (in order to place the machine correctly, please place the machine according to the direction indicated in the carton) for 2 hours before turning on the power;
2. When using the machine for the first time, in order to achieve a good cooling effect, please turn it on continuously for 24 hours;
3. The designed operating temperature range of this machine is 5~35°C;

	Minimum cooling ambient temperature
Celsius (°C)	32 (refrigeration)
Celsius (°C)	5 (heating)

4. Power supply and voltage requirements AC220V, 50Hz, the applicable voltage range of this machine is 198~242V; when the actual voltage exceeds this range, the machine may not work normally;
5. When the machine needs to be restarted after shutting down, please wait for 3 minutes for the normal restart time;
6. Do not connect the machine to a multi-purpose socket or share the same socket with other electrical appliances;
7. Please connect the machine to a power socket with a grounding wire;
8. Please place the machine on a stable and firm ground or table to ensure that the machine remains horizontal when there is water in the sink to prevent overflow;
9. In order to ensure smooth ventilation, a space of at least 20cm must be left around the machine, and a space of 40cm must be left at the air outlet;

10. Do not use the machine under the following conditions.

A close to fire

B places where oil is easy to spray

C where the sun shines directly

D where it is easy to spray water

E is close to the bathroom, shower room, swimming pool.

11. Do not put fingers or other slender objects into the air outlet, and be sure to tell children about these dangers.

12. When abnormal phenomena (such as burning smell) appear, the operation must be stopped and the power supply must be cut off.

13. It is forbidden to cover the air inlet and outlet of the machine, otherwise there will be a fire hazard;

14. Minors should use it under the supervision of adults and cannot use it for playing;

15. This product is not suitable for the following groups of people: minors, disabled, mentally ill, and mentally impaired. Unless used under the supervision of a normal person;

16. Fuse type and parameters: T/F, 250VAC, 6.3A;

Notice:

---If any parts are damaged, please contact the retailer or professional repair shop.

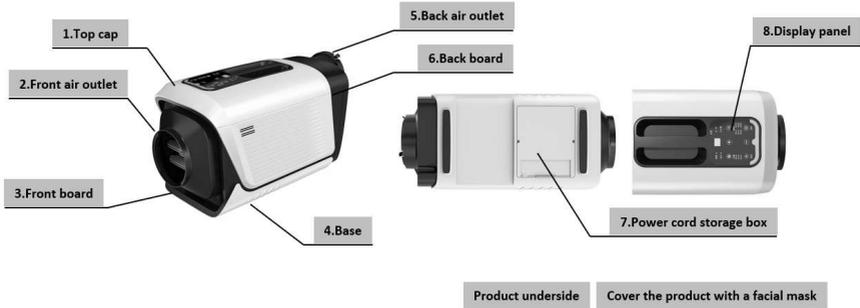
---If there is any fault, please shut down, cut off the power and contact the retailer or professional repair shop.

---It is forbidden to replace the power cord without authorization, or connect the power cord midway or use it in parallel with other electrical appliances.

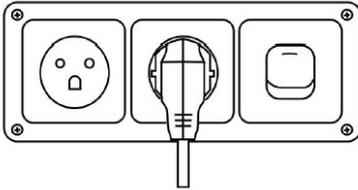
---If the power cord is damaged, turn off the power and contact the retailer or professional repair shop.

## Prepare before use

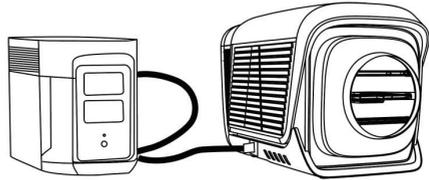
### Names of various parts of the air conditioner



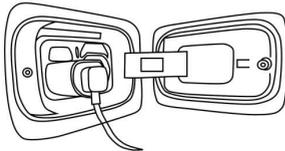
### Assembly and matching of air conditioner products



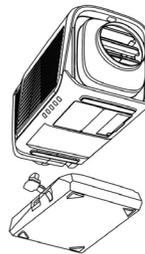
1.Power Matching - Home Use



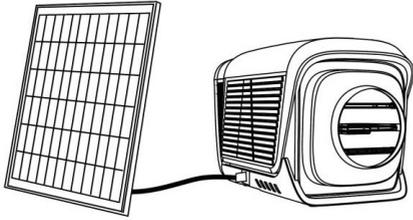
2.Power supply - plug-in



3.Power supply matching - multiple power sources (new energy vehicles that can be discharged externally)

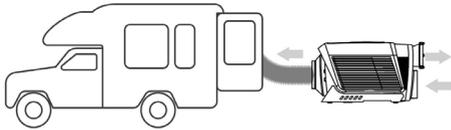


4.Power supply matching - embedded (optional)



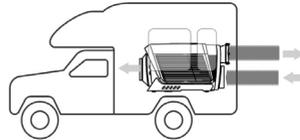
5.Power supply -Solar Panel (optional)

## Application Scenarios of Air Conditioning Products



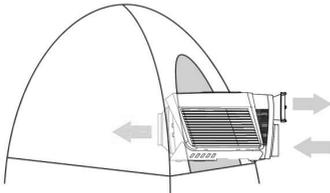
### Caravan/Tent

The air conditioner is outside: the cold air outlet pipe extends into the confined space, It does not take up space and has lower noise.



### Caravan/Tent

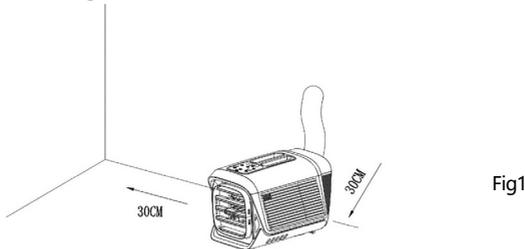
Including the air conditioner: double pipes (intake pipe and exhaust pipe) are installed on the hot air side, Anti-theft and rainproof.



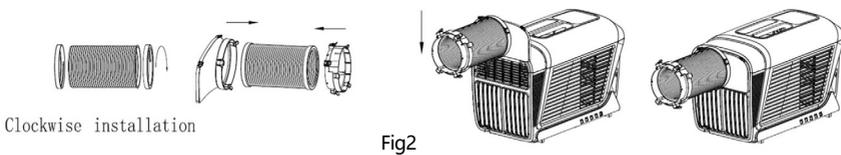
### Tent

The air conditioner is at the junction of the tent: the cold air outlet faces into the tent, The hot air outlet is facing outward, no need to take over, and it can be arranged flexibly.

Put the machine on a flat surface where the air outlet will not be blocked. The distance between the left side and the back of the machine and the air inlet from the wall should exceed 30cm (as shown in Fig1 below), and the socket must meet the electrical safety requirements of my country; As shown in the figure below:

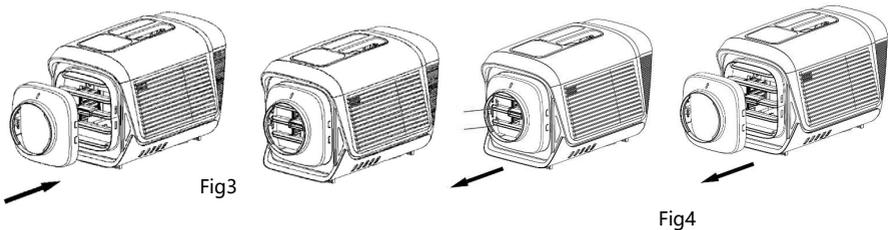


A. Assemble the exhaust components with the machine (as shown in Fig2)



- (1) Connect one end of the telescopic tube to the square joint and the other end to the round joint
- (2) Connect the round connector to the back of the machine as shown in the picture above

B. EVA-joint and machine assembly (as shown in Fig3) and disassembly (as shown in Fig4)



C. Drain pipe and machine assembly (as shown in Fig5)

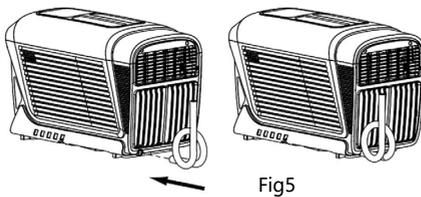


Fig5 is the dehumidification mode, and the installation of the drain pipe is indicated;

## The following is the optional accessories package - assembly instructions

### A. Assembly of the mounting plate

Mounting plates are assembled horizontally or vertically. As shown in Fig.6, determine the maximum and minimum size of the window

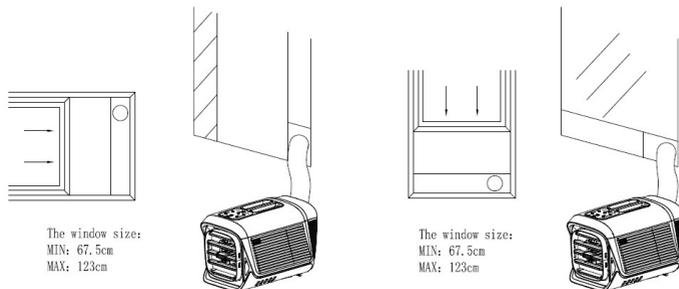


Fig6

### B. Double air pipe frame assembly (as shown in Fig7)

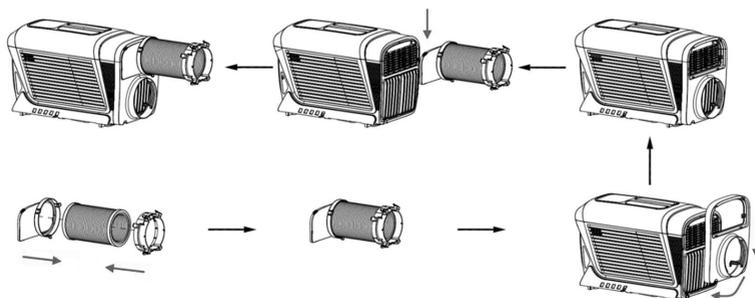


Fig7

### C. 双风管框+安装板组装(如图Fig8)

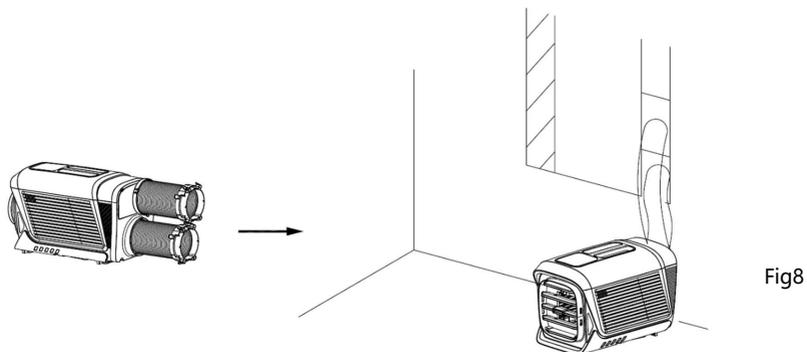
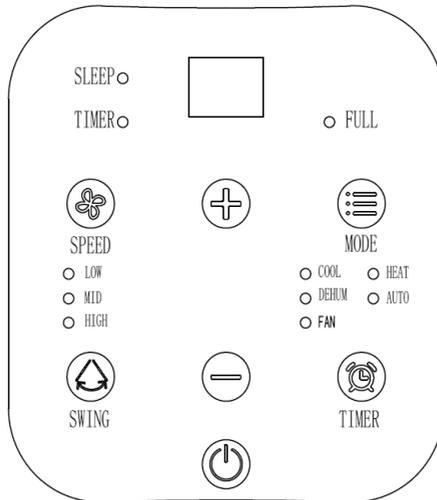


Fig8

## 1. Display panel



## 2. Button description

### 2.1 [Switch] key

Press the [Switch] key to turn on the machine when it is in standby, and press the [Switch] key to enter the standby mode when it is turned on;

### 2.2 【Mode】 key

Press 【Mode】 key to switch between "Heat", "Cooling", "Dehumidifying", "Blowing Air" and "Smart" modes;

### 2.3 【Wind speed】 key

In the cooling and air supply mode, press the [wind speed] button to switch the output of the internal fan between high, medium and low wind speeds. The button is invalid in the sleep and dehumidification modes; the machine automatically adjusts under the smart mold;

### 2.4 [+], [-] keys

Press [+] and [-] keys in cooling and sleep mode to adjust the set temperature (press +/- key at the same time for 3 seconds to switch to Fahrenheit, it can be increased according to customer requirements, the default factory is Celsius, without this function );

### 2.5 [Timer] key

When starting up, press the [Timer] button to set the timer shutdown, press the [+], [-] button to adjust the timer shutdown time;

When in standby, press the [Timing] key to set the timing start, and press the [+], [-] keys to adjust the timing start time.

### 2.6 【Swing wind】 key

Press this button when it is on to adjust the left and right swing of the vertical blades; press the left and right swing motor to turn on, and then press the left and right swing button to turn it off

## 3.Remote;



1.  POWER: On/Off switch
2.  MODE: MODE selector
3.  TIMER: Hourly programming
4.  SPEED: Fan speed selector
5.  TEMP+: Temperature selector up
6.  TEMP-: Temperature selector down
7.  SLEEP: Sleep function key
8.  SWING: Swing function key (optional)

## 4. Spare Part

Parts diagram	Part Name	Quantity
	air conditioner	1
	EVA-connector	1
	CON-connector	1
	Double duct frame (optional)	1
	Exhaust pipe (optional: outer diameter 150)	1
	Intake pipe (optional: outer diameter 165)	1
	Exhaust Pipe Fitting (Optional - Use with Exhaust Pipe)	1
	Air Inlet Fitting (Optional - Use with Air Inlet)	1
	remote control	1
	manual	1
	Drain (optional)	1
	Mounting plate (optional)	1
	Mounting plate screws (optional)	1

## 5. Protection instructions

### 5.1 compressor protection

The minimum time for the compressor to start again after a stop is 3 minutes. There is no need to wait for 3 minutes when the power is turned on for the first time, and it is in standby mode before the power is turned off. No need to wait after powering on again

Wait for 3 minutes. Before power off, it is in the power-on state and wait for 3 minutes after power on again.

After the compressor is turned on, it runs for at least 3 minutes. Even if it meets the shutdown conditions, it does not run for 3 minutes without stopping, except for shutting down.

### 5.2 Fail protection

serial number	Fault	Fault description and inspection	measure
1	E1	Room temperature sensor open or short circuit	Does not affect normal use (query display)
2	E2	Coil sensor open or short circuit	Does not affect normal use (query display)
3	FL	full of water	Unclog the water plug (query indicator light)
4	The machine cannot be turned on	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is it turned off?</li> <li>2. Is the plug loose?</li> <li>3. Is the water full indicator light on?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reboot</li> <li>2. Plug in the socket</li> <li>3. Pull out the plug to drain the water</li> </ol>
5	The cooling effect is not good	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is the filter full of dust?</li> <li>2. Is the air inlet or outlet blocked?</li> <li>3. The space is too large or the doors and windows are not closed properly?</li> <li>4. Are there other heating devices in the room?</li> <li>5. Is the exhaust pipe not connected properly or blocked?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean the filter</li> <li>2. Clean the clogged place</li> <li>3. Close the doors and windows</li> <li>4. Remove hot equipment</li> <li>5. Reconnect or clean the exhaust pipe</li> </ol>
6	water leakage	1. The machine is not placed vertically.	1. Put the machine vertically.

		2. The drain is blocked.	2. Unclog the water plug.
7	Loud noise and vibration	1. Is the machine placed horizontally? 2. Is the filter clogged? 3. Internal refrigerant flow?	1. Place the machine on a level floor 2. Clean the filter 3. This is normal
8	strange smell wafting out	Whether the machine has not been used for a long time, the machine will absorb the smell of furniture, carpet, paint, etc. when the machine is left for a long time, the smell will float out from the machine when the machine is running.	Run the machine for 2-5 minutes, the smell will disappear

### 5.3 Memory function

5.3.1 After the machine is turned on, it will automatically memorize the working status before shutdown, wind speed status, working mode, set temperature (unplug the plug, release the power restore default state);

5.3.2 Timing, no memory in sleep state

## 6. Maintenance

statement

- 1) Before cleaning, please make sure that the machine is powered off and unplugged;
- 2) Please do not use chemical solvents such as gasoline to clean the machine
- 3) Please do not wash with water directly (as shown in the picture below: Fig9);

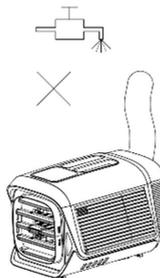


Fig9

4) If the machine is damaged, please contact the local retailer or maintenance point

#### A. body cleaning

Wash the cleaning cloth in clean water, wring it out, wipe the surface of the fuselage lightly, and then dry it with a dry cloth;

Reminder: Frequent wiping can keep the appearance of the fuselage clean and beautiful for a long time.

#### B. Cleaning of the filter (dust filter)

- If there is dust and other dirt on the filter, clean it every two weeks

to disassemble

—Open the top cover and take down the filter (as shown below: Fig10)

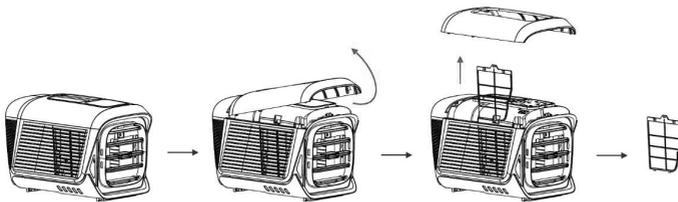


Fig10

#### Clean

1) Soak the filter screen in a neutral lotion in warm water at 40 degrees Celsius, then clean it and put it in a cool place to dry.

2) Please clean the filter when not using for a long time or reusing after a long time;

Reminder: Clean the dust filter once a month to ensure the creation of a healthy environment and energy-saving effects.

Install

- Put the filter into the grille, then restore it and install it

### 7. Preservation method

1. Unplug the water plug, and then the machine runs for half a day under the air supply function until the water is dried.
2. Shut down, unplug the power.
3. Wipe the surface of the machine with a damp cloth, then dry with a dry cloth.
4. Wind the power cord;

4.1. Wind the power cord (as shown in the figure below: Fig11);

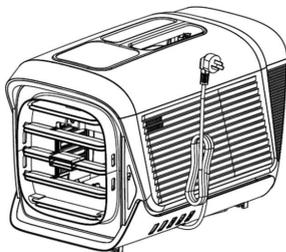


Fig11

4.2. The power cord is automatically stored, and the power cord plug is placed in the storage box of the machine; (optional power cord can be automatically stored ;as shown below: Fig12);

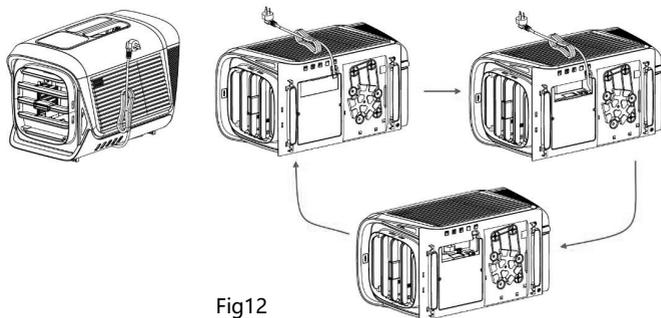


Fig12

5. Cover the machine with a plastic bag and store in a dry place.

## 8. Maintenance service

statement:

1. Before cleaning, make sure the machine is not powered on.
2. Do not use chemical solvents such as gasoline to clean the machine.
3. Do not wash directly with water.
4. If the machine is damaged, please contact the local retailer or maintenance point to deal with it.

### 1. Filter

The filter is cleaned once a month. Method: As shown in the picture, use a small Phillips screwdriver to break down the fixing screws of the filter screen, pull out the filter screen, then immerse in warm water at 40°C mixed with a neutral lotion, clean the sundries on

the filter screen with a brush, and put Dry in the shade. Then put it back into the original position and fix it with screws.

## 2, surface cleaning

Wipe with a mild detergent or alcohol and a damp cloth, then dry with a dry cloth.

preservation method:

end of season save

- 1, Shut down, unplug the power.
- 2, Wipe the surface of the machine with a damp cloth, then dry with a dry cloth.
3. Wind up the power cord with a rope.
4. Tilt the machine slightly to the side with the leak hole, and let it stand for half an hour until all the condensed water remaining in the machine flows out.
5. Cover the machine with a plastic bag and put it in a dry place.

## 9. The name and content of harmful substances in the product

Part Name	Harmful Substance					
	lead (Pb)	HG (Hg)	cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDEs)
Compressor and accessories	x	0	x	0	0	0
heat exchanger	0	0	0	0	0	0
Pipe fittings and valves	x	0	0	0	0	0
Refrigerant	0	0	0	0	0	0
motor	x	0	0	0	0	0
Control box and electrical components	x	0	x	0	0	0
Power Cord and Connecting Cord	0	0	0	0	0	0
Fasteners such as screws and washers	0	0	0	0	0	0

Rubber parts	0	0	0	0	0	0
other metal parts	0	0	0	0	0	0
other plastic parts	0	0	0	0	0	0
printed matter	0	0	0	0	0	0

This form is prepared according to the provisions of SJ/T 11364

0: Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the part is below the limit requirement specified in GB/T 26572.

X: Indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the part exceeds the limit requirement specified in GB/T26572. However, it is extremely difficult to make product components completely free of the above-mentioned harmful substances with the existing technical conditions, and the design will be gradually improved with the advancement of technology in the future.

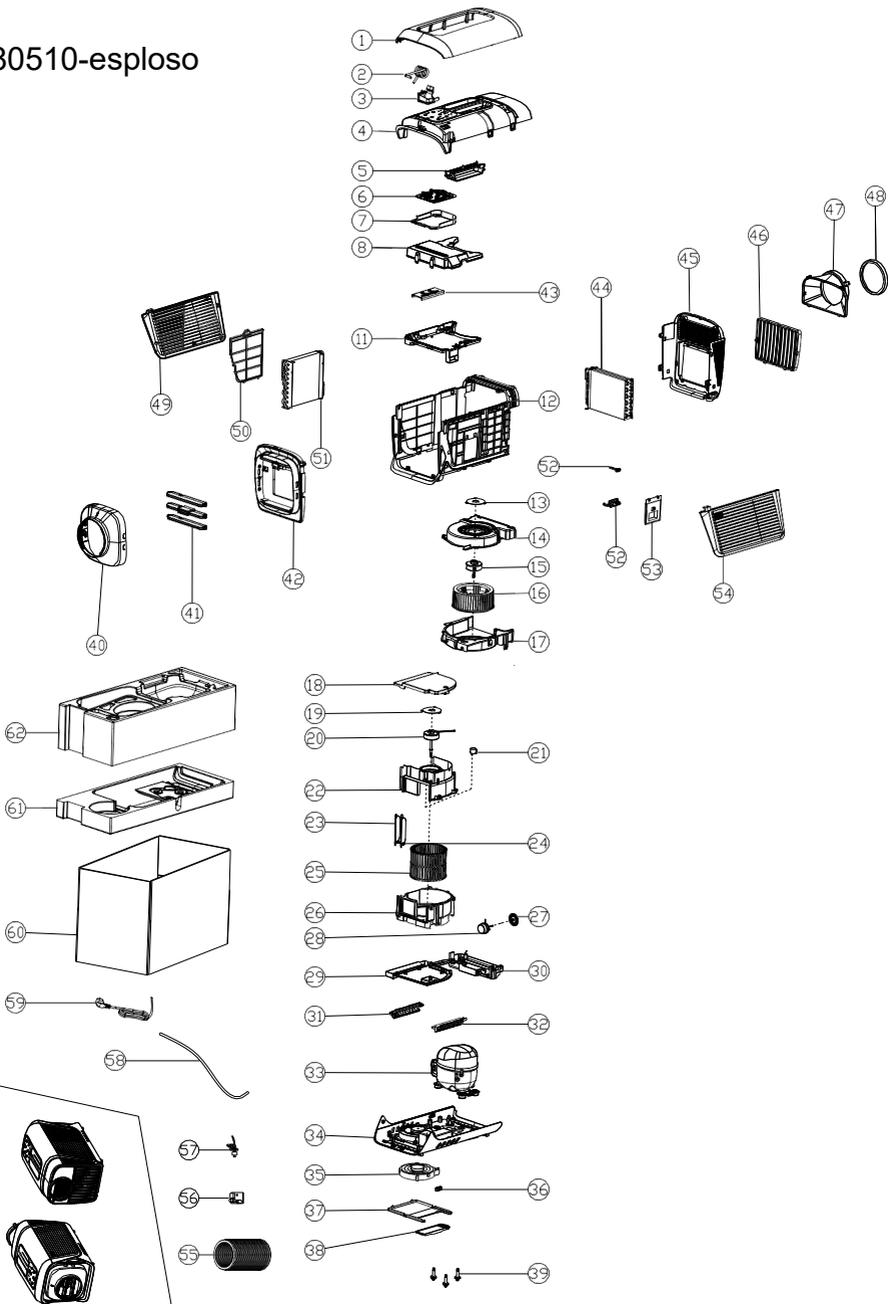
## 10. Troubleshooting

Fault	examine	measure
The machine cannot be turned on	1, Is the power on? 2, Is the plug loose? 3, Is it shut down? 4, Is it not powered on? [, Is the internal connection wire disconnected?	1, Turn on the power 2, plug in the socket 3, reboot 4, Touch the power button twice [, Open the big iron cover, plug in the connecting wire
The cooling effect is not good	1. Is the filter screen full of dust? 2. Is the air inlet or outlet blocked? 3, The space is too large or the doors and windows are not closed properly? 4. Are there other heating devices in the room?	1, Clean the filter 2, clean up the clogged objects 3, Equipped with mosquito nets matching the bed, close the doors and windows 4, remove the heating equipment 5. Reconnect or clean the exhaust pipe

	5. Is the exhaust pipe not connected properly or blocked?	
water leakage	1, Is the host placed horizontally? 2, The drain or the drain pipe is blocked 3, Excessive accumulation of condensed water	1, place the host horizontally 2, Clean the drain and drain pipe 3, pour out the condensed water in the bucket
Excessive noise and vibration	1, Is the machine placed horizontally? 2. Is the filter clogged? 3, Internal refrigerant flow? 4. Is there any other object placed or touched on the main unit? 5. The internal "ringing" sound	1, The machine is placed horizontally 2, Clean the filter 3, this is a normal phenomenon 4, clean up useless objects 5, Find the after-sales department for maintenance
strange smell	Whether the machine has not been used for a long time, the machine will absorb the smell of furniture if it is left for a long time, and the smell will float out from the machine when the machine is running.	Run the machine for 2~[minutes, the gas will disappear

NOTE: Actual product may vary from pictured. When repairing is required, please contact the seller or a professional at the authorized maintenance station

# 80510-esploso



A

B

C

D

# **CERTIFICATO DI GARANZIA**

**Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy**

Modello: \_\_\_\_\_ Codice: \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

## **QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,  
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(Ai sensi delle direttive EMC 2014/30/UE Allegato IV e LVD 2014/35/UE Allegato IV)

**VINCO S.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti**

dichiara sotto alla propria responsabilità, che la seguente apparecchiatura, identificata come:

Denominazione, funzione, tipo: Condizionatore

Modello: OAC-2A

Marca: VINCO

Mese e anno di fabbricazione: Marzo 2024

soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti Direttive:

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863

Norme armonizzate:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN IEC 61000-3-11:2019

EN 60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2007+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019+A15 :2021

EN 60335-2-40 :2003+A11 :2004+A12 :2005+11 2006+A2 :2009+A13 :2012

EN 62233 :2008

La persona autorizzata dal legale rappresentante a redarre la dichiarazione di conformità, è Stefano Finotto in quanto Responsabile Tecnico, presso VINCO S.r.l. Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 18/03/2024

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)



**MADE IN CHINA**

Importato e distribuito da Vinco s.r.l.

Sede: P.zza Statuto, 1 - 14100 Asti - ITALIA

Tel. 0039 0141 351284 Fax: 0039 0141 351285

e-mail: [info@vincoasti.it](mailto:info@vincoasti.it) - web site: [www.vincoasti.com](http://www.vincoasti.com)

**CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA**

V.le Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA

Tel. 0141.1766315 - e.mail: [assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it) - [ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)